

ด่วนที่สุด

ที่ ดศ ๐๑๐๐.๔/๒๗



กระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม
ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ ๘๐ พรรษา
อาคารรัฐประศาสนภักดี ถนนแจ้งวัฒนะ
เขตหลักสี่ กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

๓๐ มกราคม ๒๕๖๘

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการบริการไปรษณีย์ระหว่างกระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคมและการไปรษณีย์แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการบริการไปรษณีย์ระหว่างกระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคมและการไปรษณีย์แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๓๐๔/๑๖๔๕ ลงวันที่ ๑๐ ตุลาคม ๒๕๖๖
๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๓๐๔/๑๖๐ ลงวันที่ ๒๔ มกราคม ๒๕๖๘
๔. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๔๐๗/๒๖ ลงวันที่ ๒๔ มกราคม ๒๕๖๘

ด้วย กระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม ขอเสนอเรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการบริการไปรษณีย์ระหว่างกระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคมและการไปรษณีย์แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีได้ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการบริการไปรษณีย์ระหว่างกระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคมและการไปรษณีย์แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย จึงต้องเสนอเรื่องดังกล่าวต่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบเป็นไปตามมาตรา ๔ (๗) แห่งพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๒. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม ได้รับแจ้งจากกรมเอเชียตะวันออกว่า ในวันที่ ๕ - ๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๘ จะมีการเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนของนายกรัฐมนตรี ประกอบกับการไปรษณีย์แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนได้มีไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์แจ้งว่า ในปี ค.ศ. ๒๐๒๕ จะเป็นปีที่ครบรอบ ๕๐ ปีของการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทยและจีน ซึ่งไทยจะมีกำหนดการเดินทางเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีน ดังนั้น ฝ่ายจีนขอเสนอให้มีการลงนามบันทึกความเข้าใจ ในช่วงการเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนของนายกรัฐมนตรี ในการนี้ จึงมีความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบร่างบันทึกความเข้าใจ ดังกล่าว ภายในวันที่ ๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๘

/ ๓. สาร...

๓. สารสำคัญ

๓.๑ ร่างบันทึกความเข้าใจ มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความร่วมมือการแลกเปลี่ยนด้านไปรษณีย์ และการพัฒนาบริการไปรษณีย์ร่วมกันระหว่างสองประเทศ ผ่านการจัดให้มีโครงการแลกเปลี่ยนทางไปรษณีย์ระหว่างสองประเทศ เพื่อแลกเปลี่ยนความรู้ ประสบการณ์ และความเชี่ยวชาญระหว่างกัน

๓.๒ ขอบเขตของความร่วมมือภายใต้ร่างบันทึกความเข้าใจ ได้แก่

๑) การแลกเปลี่ยนด้านไปรษณีย์ระหว่างสองประเทศ

๒) การแลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับความก้าวหน้าและประสบการณ์ล่าสุดในการปฏิรูปและการพัฒนาอุตสาหกรรมไปรษณีย์ในทั้งสองประเทศ และดำเนินการแลกเปลี่ยนในเรื่องกฎหมายและระเบียบข้อบังคับไปรษณีย์ การวางแผนการพัฒนา การให้บริการสากล ความปลอดภัยทางไปรษณีย์ และหัวข้ออื่น ๆ ที่ทั้งสองฝ่ายเห็นชอบ

๓) เสริมสร้างการสื่อสารและประสานงานในเรื่องสำคัญเกี่ยวกับกิจการไปรษณีย์ระหว่างประเทศภายใต้กรอบของสหภาพสากลไปรษณีย์ (UPU) และสหภาพไปรษณีย์แห่งเอเชียและแปซิฟิก (APPU)

๔) ส่งเสริมและสนับสนุนให้การไปรษณีย์ที่ได้รับมอบหมาย (Designated Operators) เข้าร่วมความร่วมมือทางธุรกิจทวิภาคี และการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ในรูปแบบต่าง ๆ เพื่อขยายขอบเขตและพัฒนาคุณภาพบริการให้ดียิ่งขึ้น และตอบสนองความต้องการของประชาชนทั้งสองประเทศ

๕) การแลกเปลี่ยนบุคลากรด้านไปรษณีย์จะดำเนินการทุก ๆ ๒ ปี โดยกำหนดจำนวนบุคลากรฝ่ายละไม่เกิน ๖ คน และระยะเวลาแลกเปลี่ยนไม่เกิน ๕ วัน ตามหลักการของความเสมอภาคและผลประโยชน์ร่วมที่มีอยู่ในการแลกเปลี่ยนด้านไปรษณีย์ โดยฝ่ายส่งบุคลากรจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการเดินทางระหว่างประเทศของตนเอง ส่วนฝ่ายต้อนรับจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการต้อนรับคณะผู้แทน เช่น ค่าที่พัก และค่าเดินทางภายในประเทศ เป็นต้น

๓.๓ บันทึกความเข้าใจฯ ฉบับนี้ผู้เข้าร่วมสามารถแก้ไขได้ทุกเมื่อ โดยได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากผู้เข้าร่วม และการแก้ไขดังกล่าวจะถือเป็นส่วนหนึ่งของบันทึกความเข้าใจฯ นี้

๓.๔ บันทึกความเข้าใจฯ ฉบับนี้จะมีผลบังคับใช้ในวันที่ผู้เข้าร่วมลงนาม และมีผลบังคับใช้เป็นระยะเวลา ๕ ปี หลังจากนั้นจะมีการต่ออายุโดยอัตโนมัติเมื่อสิ้นสุดระยะเวลา ๕ ปี เว้นแต่ ผู้เข้าร่วมฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะแจ้งขอสิ้นสุดบันทึกความเข้าใจฯ หรือบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับนี้อาจถูกยกเลิกได้โดยความตกลงร่วมกันของผู้เข้าร่วมทั้งสองฝ่าย หรือผู้เข้าร่วมฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งยกเลิกก่อนการหมดอายุของบันทึกความเข้าใจฯ ต้องมีการแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้แก่ผู้เข้าร่วมอีกฝ่ายหนึ่งทราบล่วงหน้า ๓ เดือน ทั้งนี้ ข้อพิพาทใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับนี้จะได้ข้อยุติจากการเจรจาและการปรึกษาหารือโดยสุจริตระหว่างผู้เข้าร่วม

รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๔. ประโยชน์และผลกระทบ

๔.๑ การจัดทำร่างบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับดังกล่าว จะเป็นการส่งเสริมความร่วมมือระหว่างราชอาณาจักรไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน ด้านไปรษณีย์ ผ่านโครงการแลกเปลี่ยนด้านไปรษณีย์ระหว่างสองประเทศ โดยการสนับสนุนการแลกเปลี่ยนการเยือนของเจ้าหน้าที่และส่งเสริมแลกเปลี่ยนความร่วมมือในด้านการพัฒนาของการให้บริการไปรษณีย์ การแลกเปลี่ยนแนวปฏิบัติ กฎระเบียบ ตลอดจนประสบการณ์ของทั้งสองฝ่าย เพื่อพัฒนาคุณภาพของการบริการไปรษณีย์ของทั้งสองประเทศ

๔.๒ การทำความเข้าใจร่างบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับดังกล่าว คือการแลกเปลี่ยนบุคลากรด้านไปรษณีย์ระหว่างกันทุก ๒ ปี จำนวนเจ้าหน้าที่ไม่เกิน ๖ คน ระยะเวลาไม่เกิน ๕ วัน เพื่อแบ่งปันข้อมูลความรู้ เทคนิค และประสบการณ์ระหว่างกันเกี่ยวกับการดำเนินงานกำกับดูแล และการปรับปรุงทบทวน

กฎหมายไปรษณีย์ให้รองรับกับตลาดและกิจการไปรษณีย์ในปัจจุบัน และการสนับสนุนต่อความร่วมมือด้านไปรษณีย์ระหว่างประเทศ ภายใต้กรอบสหภาพสากลไปรษณีย์ (Universal Postal Union : UPU) และสหภาพไปรษณีย์แห่งเอเชียและแปซิฟิก (Asian – Pacific Postal Union : APPU) เช่น การทำธุรกิจอย่างยั่งยืนที่สามารถแลกเปลี่ยนกรณีศึกษาระหว่างกัน แนวทางที่การไปรษณีย์สามารถดำเนินการได้ในปัจจุบัน

๕. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา หรือการสูญเสียรายได้

ไม่มี

๖. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๖.๑ กระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม ได้ประสานบริษัท ไปรษณีย์ไทย จำกัดแล้วพิจารณาร่างบันทึกความเข้าใจ ดังกล่าว โดยบริษัท ไปรษณีย์ไทย จำกัด เห็นว่าไม่มีข้อขัดข้องเกี่ยวกับร่างบันทึกความเข้าใจ ตามที่ฝ่ายจีนเสนอมาสำหรับโครงการแลกเปลี่ยนเจ้าหน้าที่ด้านไปรษณีย์ระหว่างกัน โดยฝ่ายจีนขอปรับลดจากเดิม ๖ วัน เป็น ๕ วัน จำนวนเจ้าหน้าที่ไม่เกิน ๖ คน และระยะเวลาไม่เกิน ๕ วัน โดยดำเนินโครงการระหว่างกันทุก ๒ ปี ซึ่งฝ่ายส่งจะรับภาระค่าบัตรโดยสารเครื่องบินไป – กลับระหว่างประเทศ ส่วนฝ่ายรับจะรับภาระค่าที่พัก ค่าอาหาร และค่าพาหนะเดินทางในประเทศ

๖.๒ กระทรวงการต่างประเทศ มีความเห็นสรุปได้ดังนี้

๑) ประเด็นสาระัตถะและถ้อยคำ

โดยหลักการแล้ว กระทรวงการต่างประเทศไม่ขัดข้องกับการจัดทำร่างบันทึกความเข้าใจ เพื่อส่งเสริมความร่วมมือระหว่างหน่วยงานทั้งสองฝ่าย รวมถึงการดำเนินโครงการแลกเปลี่ยนบุคลากร ในสาขาการให้บริการทางไปรษณีย์ (Postal Services) และพัฒนาการให้บริการทางไปรษณีย์ระหว่างสองประเทศ อย่างไรก็ตาม อาจพิจารณาปรับแก้ชื่อของความตกลงเล็กน้อย ดังนี้ “MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON COOPERATION IN POSTAL SERVICES BETWEEN ...” โดยเรียกชื่อภาษาไทยว่า “บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการบริการไปรษณีย์ระหว่าง...” ทั้งนี้ เพื่อให้สอดคล้องกับแนวปฏิบัติสากลของการตั้งชื่อความตกลงที่ควรมีความชัดเจนและสะท้อนวัตถุประสงค์

๒) ประเด็นด้านกฎหมาย

กระทรวงการต่างประเทศไม่มีข้อขัดข้องต่อสาระัตถะและถ้อยคำโดยรวมของร่างบันทึกความเข้าใจ หากกระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม ในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง และหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง พิจารณาแล้วเห็นว่า มีความเหมาะสมสอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทยสามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจ หน้าที่ ตามกฎหมาย ระเบียบและข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน ตลอดจนเป็นไปตามพันธกรณีของไทยภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

๓) ประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

แม้ว่ามีการเสนอขอระดับการจัดทำบันทึกความเข้าใจ จากระดับกรมเป็นการจัดทำระหว่างกระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคมแห่งราชอาณาจักรไทยกับการไปรษณีย์แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมีรัฐมนตรีหรือปลัดกระทรวงเป็นผู้ลงนาม อย่างไรก็ตาม ร่างบันทึกความเข้าใจ ยังคงมีสาระสำคัญเป็นการสนับสนุนการแลกเปลี่ยนการเยือนของเจ้าหน้าที่และส่งเสริมแลกเปลี่ยนความร่วมมือในด้านการพัฒนาของการให้บริการไปรษณีย์การแลกเปลี่ยนแนวปฏิบัติ กฎระเบียบ ตลอดจนประสบการณ์ของทั้งสองฝ่ายเพื่อพัฒนาคุณภาพของการบริการไปรษณีย์ของทั้งสองประเทศ โดยไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับ ของกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างบันทึกความเข้าใจ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญ

๔) ประเด็นการทำความเข้าใจตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๗ มกราคม ๒๕๕๘ โดยที่ทั้งสองฝ่ายประสงค์จะยกระดับการจัดทำบันทึกความเข้าใจ จากระดับกรม เป็นระดับกระทรวง ดังนั้น จึงไม่เข้าข่ายเป็นความตกลงของส่วนราชการในระดับกรม ตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๒๗ มกราคม ๒๕๕๘ อีกต่อไป

นอกจากนี้ โดยร่างบันทึกความเข้าใจ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่าง ประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ดังนั้น กระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจ และสังคมในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง จึงควรพิจารณาเสนอร่างบันทึกความเข้าใจ ดังกล่าวให้ คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ ตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่อง และการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ก่อนที่จะดำเนินการลงนามกับฝ่ายจีนต่อไป รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓

๖.๓ สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกามีความเห็นว่า ร่างบันทึกความเข้าใจ จัดทำขึ้น ระหว่างกระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคมแห่งราชอาณาจักรไทยกับการไปรษณีย์แห่งสาธารณรัฐ ประชาชนจีน มีสาระสำคัญเป็นการดำเนินโครงการแลกเปลี่ยนบุคลากรด้านไปรษณีย์เพื่อเสริมสร้าง การแลกเปลี่ยนและความร่วมมือด้านบริการไปรษณีย์ รวมทั้งส่งเสริมการพัฒนาบริการไปรษณีย์ร่วมกันภายใต้ ขอบเขตที่กำหนด โดยมีได้มีการใช้ถ้อยคำที่มุ่งหมายให้เกิดผลผูกพันทางกฎหมายระหว่างกันตามกฎหมาย ระหว่างประเทศ กรณีจึงไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๗. ขอกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๖๑ เรื่อง การติดต่อทำความตกลง กับต่างประเทศ การทำอนุสัญญา และสนธิสัญญาต่าง ๆ

๘. ข้อเสนอของหน่วยงานของรัฐ/คณะกรรมการเจ้าของเรื่อง

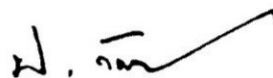
กระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม ขอนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๘.๑ ให้ความเห็นชอบร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการบริการไปรษณีย์ ระหว่างกระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคมและการไปรษณีย์แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ทั้งนี้ ในกรณีที่มี ความจำเป็นต้องปรับปรุงถ้อยคำที่มีใช้สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงดิจิทัล เพื่อเศรษฐกิจและสังคมดำเนินการโดยไม่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

๘.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม หรือผู้ที่ได้รับ มอบหมายเป็นผู้ร่วมลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจ ตามข้อ ๘.๑

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายประเสริฐ จันทรวงทอง)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม

สำนักงานปลัดกระทรวงฯ

กองการสื่อสารโทรคมนาคม

โทร ๐ ๒๑๔๒ ๓๓๒๔

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ : nuntavich.y@mdes.go.th